THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 19 — NO. 1 SATURDAY, JANUARY 7, 1956 TORONTO. ONT.

Racial Discrimination in Immigration

This is 1956, and 76 countries of the world are working toward mutual harmony in the United Nations, with the eventual goal of unified world government. Racial and religious tolerance is slowly increasing universally, and Canada is a leader in this field of human rights with its background of British democracy. Yet, paradoxically, many inconsistencies exist in the democratic thinking in Canada.

We were much disturbed this week in reading the following sentiments expressed editorially in the influential Toronto Globe and Mail, which calls itself "Canada's National Newspaper"—

> "Nobody will argue for the free entry of all races into Canada. There must, by the nature of this country and its people, be restrictions. In particular, there must be restrictions where the non-white races are concerned."

This unequivocal judgment is contrary to democratic principles and the Universal Declaration of Human Rights, of which Canada is a co-signatory. The democratic character of this country and its people denounces racial discrimination.

The present Government's immigration practices have shown varying degrees of confusion in recent years, but it is generally agreed that immigrants should be allowed the privilege of entry on the basis of their general suitability to become good Canadian citizens and on their potential contribution to the country's progress. There is no justification for racial distinction in the selection of immigrants.

The New Canadian argues, as should all thinking Canadians, for the privilege of entry to all, regardless of race, creed or color. Restrictions should be imposed only where prospective immigrants cannot contribute to Canada's progress.

Further, it is a matter of common sense and common humanity that nations such as Canada able to absorb immigrants should aid in relieving the problems of the over-populated countries of the world. That many of these latter consist of non-white peoples should not deter Canada from its duties in the general welfare of mankind.

SF English Editor Deciphers Kanji For Chinese Editor

SAN FRANCISCO.—Yas Abiko is the English section editor of the Nichi Bei Times but his knowledge of the Japanese characters makes him quite versatile, language-wise.

He received a telephone call recently from Edwin Shum of the Chinese World, one of the five local Chinese dailies. Shum, who is a member of the Chinatown Optimist club wanted to find out the symbols used for names like "Oyama" and "Seiki."

Shum had a photograph of the recent charter presentation ceremony of the newly organized San Francisco Nisei Optimist Club. Having difficulty in writing a caption for the picture, he had contacted the Nichi Bei.

"How do you write Oyama (George Clem Oyama, club president), and Seiki (Sam Seiki, club's sergeant at arms) in Chinese?" Shum asked.

Abiko explained that "Oyama" meant "big mountain" and "seiki" was "pure tree." Shum interpreted the first as being "dai zan" and the second "green" (pure tree).

"Yes, 'green' with three dots at the left of it," Abiko animated over the phone. Later, Abiko laughed: "Lucky thing all the characters involved were easy to explain."

It was the first time in the history of local Japanese and Chinese American relationship that a Nisei had the novel experience of helping to translate from Japanese to Chinese using English, over the telephone.

Vancouver Nisei Agent Wins National Award In Life Insurance

VANCOUVER.—A Nisei life insurance salesman was recently presented with the "National Quality" award for 1955. The recipient, Francis Nobuo Fujisawa, 32, is a New Westminster branch agent for the Sun Life Assurance Company of Canada. He has been with the Sun Life company for the past five years.

The annual prize is presented jointly by the life insurance agency management association, the Canadian life officers association, and the life underwriters association of Canada.

Angus MacInnis Recalls Early Steps Towards Right to Vote for Orientals

(Editor's note: The following are excerpts from columns by Angus MacInnis, CCF M.P. for Vancouver-Kingsway, in the CCF News for B.C. and the Yukon. Mr. MacInnis was recently cited for his work in civil rights during 25 years as a member of parliament. While the writer's words show understandable partiality to his political party, they do not necessarily reflect the opinions of this newspaper.)

By ANGUS MacINNIS, M.P.

The 1935 election was the first federal election contested by the CCF.

The election of 1935 was an important milestone in my political life. It was important because, without any desire on my part, it put me face up against an issue which my philosophy and temperament prevented me sidetracking. The issue was the discrimination against people of Asiatic origin whom we had not only allowed but enticed into the country, and many of whom were Canadian citizens.

There is an old saying, all is fair in love and war. I do not know who first coined the phrase, but he could have added, and politics. Political propaganda, especially Liberal party propaganda, hit an all-time low in the 1935 election. Persons of Asiatic origin—Chinese, Japanese, and East Indians—were deprived of the franchise in British Columbia at that time. Some time previous to the election, Mr. Woodsworth (then national CCF leader) said that he was in favor of giving the vote to Orientals on the same terms as other voters. In saying that, Mr. Woodsworth was only stating CCF policy, a policy of which we have never been ashamed.

Liberal party speakers said that the Japanese were paying my election expenses. When one takes into consideration how the Liberal party over the years has got its election funds, I could not see that there was anything so terribly wrong in the CCF receiving contributions from the Japanese Canadians or, for that matter, any other ethnic group.

As far as the Oriental vote was concerned, this was a scurrilous campaign. But the most scurrilous thing in this ultra-scurrilous campaign was a Liberal party radio broadcast which was also printed and distributed as a part of their election literature. This broadcast and leaflet told the white people of British Columbia how they would have to take second place to the yellow people when the CCF would come to power and give the vote to the Orientals. That was bad enough, but it was really decent stuff when compared to a paragraph which said this: When a CCF canvasser approaches you to solicit your vote, look over his shoulder and you will see the leering face of an Oriental with his eyes on your wife and your daughter.

Baits Liberals and PCs On Japanese Question

Before the 1936 session began I sent to the Clerk of Commons a resolution in approximately the following terms: Resolved that it is the opinion of this House that we should not allow entry into Canada to any person to whom, because of race or religion we do not extend the full rights of citizenship.

I knew that neither the Liberals nor the Conservatives could vote for this resolution. It was one thing for them to besmirch the Orientals in Canada. But it was quite another thing for them to say that no more Japanese would be allowed to come to Canada. At that time we had an agreement with Japan which allowed a certain number of Japanese to come to Canada each year. I intended to put old party members on the spot. I knew that my resolution would call their bluff.

My resolution was called. I moved it and spoke to it for my full 40 minutes.

I had no sooner sat down than the Prime Minister rose and urged me, now that I had stated my case and given vent to my feelings, to withdraw the resolution. He went on to say it was one thing to make statements of that kind on the hustings in the heat of an election. But it was quite a different matter to say those things on the floor of the House of Commons. In the first instance, what was said would go no further than those who heard or read it. But, said Mr. King, what is said in this House today will be repeated tomorrow in Tokyo, Bombay and Peking.

I refused to withdraw the resolution. I stated that anything I said on the hustings I was also prepared to say in the House of Commons.

Other members, mostly from British Columbia, spoke on the resolution. A rather unusual occurrence—the resolution went into a second day of debate. And I had the opportunity of a wind-up speech.

When I had finished the Prime Minister again pleaded with me not to force the question to a vote. He wanted me to withdraw the motion. I told him I would withdraw it if he would give me an assurance that the Liberal party in British Columbia would never again exploit the issue for political purposes. Mackenzie King was not prepared to give that undertaking and the question was put to a vote. Every Liberal and every Conservative in the House voted against the resolution. The CCF group, of course, voted for it.

From that day on there could be no compromise on the issue of votes for Orientals. Until the day in 1947 when the federal franchise was given to persons of Oriental origin on the same terms as other citizens, the CCF members met the issue head on.

Nisei Delegation Sought Franchise

In 1937 four Japanese Canadians came to Ottawa to put their case for the right to vote before the Special Committee on Franchise and Elections. So little did members from other parts of Canada know our Japanese Canadians that the chairman of the committee asked me if they would need an interpreter. Here's the delegation: a woman public school teacher from Richmond, a dentist from Kamloops, an insurance agent from Vancouver and a British Columbia-born, UBC-educated professor of English from the University of Wisconsin.

(Ed's Note: The four Nisei were Miss Hide Hyodo, now wife of Rev. K. Shimizu; Minoru Kobayashi, now in Japan; Dr. E. C. Banno; and Dr. S. I. Hayakawa)

Instead of needing an interpreter, their command of the language was such that one member of the committee suggested that they should be kept in Ottawa to teach English to Tom Reid and myself. There was amusement in the committee at the expense of Tom Reid, M.P., New Westminister, and A. W. Neill of Comox-Alberni when the professor ended up his submission with a quotation from Robert Burns: "A Man's a Man for A' That."

There was a happy ending to the struggle for the Oriental franchise. It came suddenly, in the House of Commons and without debate in the 1947 session. The decision to remove the bar to persons of Asiatic Origin voting in federal elections was made by one man—William Lyon Mackenzie King, who at the time was Prime Minister.

Know of Early Arrival? Please Contact NC by Jan. 14th

We haven't heard of any early stork arrivals up to press time, and we're still wondering who'll be the first NC baby for 1956. Parents or relatives of babies born this week or next are asked to notify The New Canadian as soon as possible so that we may determine the new winner of our contest. Entries must be received by next Saturday, Jan. 14th.

One or both parents must be of Japanese descent, and the birth must take place somewhere in Canada. Confirmation of time and date of birth by an attending doctor or nurse is required.

June Ellen Nunoda of London (at right with friend) was our 1955 winner, and celebrated her first birthday on New Year's Day. (We hope the picture turns out better in black and white than it did in green, and that's our excuse for using the cut again.)

THE NEW CANADIAN

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
HENRY MORITSUGU.................................English Editor
KEN MORI.................................Japanese Section & Advertising

Authorized second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Cliques of Nisei Students Deplored in California

SAN JOSE, Calif.—"Japanese Tea Garden," "Jap Alley," and "Mongolian Jungle" are derogatory names attached to particular campus areas frequented by Nisei groups at UCLA, Fresno State and San Jose State, according to the findings of the northern regional CINO (California Intercollege Nisei Organization). Said the report:

On every campus with a sizeable Nisei enrollment, the Nisei students self-segregate themselves through formation of various cliques. Although there are various cliques, the non-Nisei see only a mass of Japanese American students. What is needed is a wider distribution of Nisei so that they don't congregate in any particular area.

The CINO further urged that the Nisei continue to join more and more non-Nisei organizations. Nisei clubs should be strengthened, but along cultural lines, it was decided. Nisei students were urged to preserve portions of their cultural heritage, and to share it with the non-Nisei society.

On the topic of integration, Nisei students were advised to continue to work towards it, "because as long as people are judged by physical appearance, the Nisei are in an extremely vulnerable position." The only major barrier that remains between the Nisei and integration is his own attitudes and opinions. It is up to the individual Nisei to attain the degree of integration which satisfies him.

On the whole, Nisei students in college are well accepted and becoming well integrated. There still exists the single sore spot—the tendency of Nisei to congregate.

$3.50 PER 6 MONTHS

Effective Jan. 15th, the six-month subscription rate for The New Canadian will be $3.50. The one-year rate of $6.00 is unchanged.

YOUNG ADULTS SOCIAL

A New Year Social will be held by the Young Adult Fellowship of Toronto Tuesday, Jan. 10, from 8 p.m. at Queen St. United church. Everybody is welcome for games and square dancing.

News of GREENWOOD and GRAND FORKS

GRAND FORKS, B.C.—Occidental and Issei old-timers and several European new Canadians were feted at a Christmas dinner held by the Women's Institute of Greenwood. Carols ended the evening with a Christmassy mood and a final touch was added by Mr. and Mrs. Shinde, who sang in Japanese. This couple has resided in Canada for 55 and 51 years, respectively.

* * *

Eddie Yoshida, a former Grand Forks High School student, visited here Dec. 17th weekend, and conducted a Christmas Carol Service at the United church in both English and Japanese.

Mr. Yoshida is now enrolled at Seattle Pacific College, and will graduate this spring with a B.A. in philosophy and theology. Following graduation, he plans to go to Japan where he will study the Japanese language.

* * *

Grand Forks and Greenwood surged ahead in TB Christmas seal donations, with well over 50 per cent contributing. Drive chairman is Dr. George Ishiwara.

* * *

Honor has come to Greenwood high school, Jack Suzuki, a Grade XII student, received $10 second prize in the Yale South District for the High School Poster contest sponsored by the B.C. Cancer Society.

CALENDAR

JANUARY

7—**Toronto.** YBS New Year Social at Buddhist church. 8 p.m.
10—**Toronto.** Young Adults New Year Social at Queen St. church. 8 p.m.
14—**Montreal.** JCCA Shimboku-Kai at D'Arcy McGee high school, 7 p.m.
14—**Toronto.** Kisaragi New Year Dance at Hagerman's Hall, 8 p.m.
15—**Vancouver.** JCCA-Bukkyo-Kai New Year Party at Japanese language school, 1 p.m.
28—**Hamilton.** JCCA-Kyowa Keiro-Kai at Hungarian Hall 1242 James St. N., 7 p.m.

FEBRUARY

17—**Vancouver.** Varsity Nisei Valentine Dance.

Anglican Union Service

Rev. Norman Smith, M.A., Cambridge University, and a missionary to Hokkaido for the past four years, will be guest speaker at the Union Service of the Toronto Japanese Anglican congregation tomorrow, Jan. 8. The service will be held 11 a.m. in the chapel, Church of the Holy Trinity.

Young people are especially invited to hear Rev. Smith's account of his experiences.

VANCOUVER ITEMS

VANCOUVER.—The Vancouver JCCA Directory has been printed for the fourth time, and is now being distributed. The Census committee will appreciate reporting of errors or omissions. Anyone not receiving a copy is asked to phone FRaser 6210. The directory was published under chairmanship of Robert M. Miyasaka, past-president of the local chapter.

* * *

Friday, Feb. 17, has been set as another big dance date on the westcoast. On this date, the Varsity Nisei Club will sponsor their first Valentine Dance. For further details watch The New Canadian.

* * *

Mr. Palmer is going to fill in his bomb shelter, not because the threat of war is gone but because the darn thing is just too much bother.

Bryan Palmer built it in his backyard at 3554 West Twenty-sixth, 15 years ago, following the city's first blackout when the Japanese were expected to attack from Dutch Harbor at any hour. It didn't work out that way and the stout steel and concrete shelter is just a big headache as well as a favorite target of vandals.

Hee Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

NISEI UNITED CHURCH
765 Queen St. W. Toronto, Ont.
SUNDAY, JANUARY 8, 1955
11 a.m., Junior Congregation
FAMILY SERVICE
"THE ADVENTURE OF FAITH"
Rev. Kosaburo Shimizu, M.A., D.D.
— A Hearty Welcome to All —

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St. Toronto, Ont.
SUNDAY, JANUARY 8, 1955
10:30 a.m., Sunday School 11 a.m., English Service
"SHAKAMUNI AND SHINRAN"
Rev. Takashi Tsuji
— Everyone Cordially Invited —

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
630 Burrard St.,
H. A. Roberts Ltd.

道舘道場
38 Major Street
Toronto, Ont.
Phone WA. 3-5982

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に
生菓子製造
▲お土産に特製の生菓子をお進めします
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します
何んでも揃ふ 小林商店

△マッサージ△電氣治療
△水治療法など一切
小澤健康治療所
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA
Physio-Therapist
354 Spadina Road
Toronto 10, Ont.

花 鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方送りの御用にも應じます。
イーノー花屋（佐々木）
ト市レンプソン街六二
電話エッチ・エー一二〇四一
（市内配達は無料）

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
TEL. PA. 6642 — 0455
CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴスは常に皆様の御[illegible]を頂ています
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話パシフイク六六四二

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保險を御選び下さい
本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田源一郎
電話パシフイック七三四一（PA. 7341）
自宅チルチン二五二八（EL. 2528）
井上ローイ自宅デクスター三〇三一ナー

HOTEL ROOSEVELT
K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

二世並に妻子呼寄日本行に**快ニュース**
ご承知の通りカナダ太平洋航空會社では、在日二世、妻子呼寄等に一般海外旅行に對し、運賃の月賦拂を實施致すことになりました。御希望の方は、當旅行案内所へ御申込み下されば詳細御說明申上げます。
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田敏一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】
▲日本内地觀光は日本交通公社と提携致 ト市案內所
113 McCaul St., Toronto, Ont.

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店
▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン
横濱出帆 晩香坡出帆
氷川丸 十二月廿三日 一月十五日
二月八日 三月十二日
四月十五日 五月十五日
●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、病氣）
內田商會
內田顯三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話タトロー二七四七

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。席數二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で御馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
金龍酒家
（ゴールデン・ドラゴン）
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

LOTAS INN, (PHONE 2297)
Front of Lethbridge Station.

息子の縁談（六二）

林　房　雄

「あははは、何を言いだすことやら！」

虎子夫人は大げさに笑って見せて、「栗田先生が何をあきらめるというのですか？　私なら、結婚前に一つや二つ、何と言いますかまあ、あなたが現在やっているような向う見ずで無分別な恋愛ザタがあったとしても、そんなことは問題でないとおっしゃっています。栗田先生は、そこまで許して下さっているのですよ」

「ずいぶん寛大ですね。しかし、残念ながら、僕は栗田さんに許していただかなければならぬようなことは何もやっていないつもりです。栗田さんに会いましょう。どこにいるのですか？」

「お隣りでお待ちになっています」

「やあ、ミツマメが来た。はははは、ミツマメの上にアイスクリームが乗っかっていますね。それでクリームミツマメか。……ミドリさん、食べましょう」

「およしなさい、小太郎！」

虎子夫人は命令した。

「あなたは早くお隣りに行って、栗田先生にお眼にかかっていらっしゃい！先生はお忙がしいところ無理して待って下さっているのですよ」

「待つのは先生方の御自由です。僕の方からお願いした事ではないんですから」

「ぐずぐずしていると、栗田先生がこっちにいらっしゃいますよ」

「その方が結構です」

小太郎君はミツマメのグラスをミドリさんの前におしやって、

「二人で仲よくクリーム・ミツマメを食べているところを、栗田さんに見ていただきましょう」

「お待ちなさい！」

「なんですか、お母さん？」

「そのミツマメは私がいただきます！」

虎子夫人はミドリさんの前のグラスをさっとさらって両手にかかえこみ、老ネコのように眼を光らせた。

小太郎君は思わず身ぶるいしたが、無理に笑顔をつくって、

「お母さんが食べて下さるのは愉快です。もう一つ注文しましょう」

虎子夫人は首をふって、ほかのことを答えた。

「私は、あきらめません！」

「えっ、何ですか、お母さん？」

「私はあきらめませんよ。ほかのだれがあきらめても私はあきらめません。大切な息子を、継子風情にとられてたまるものですか！」

ジロリとミドリさんを見る眼の色が変っている。

「小太郎、あなたは大熊家の長男ですよ、一人息子ですよ。それを、こんな娘に……こんな女中みたいな女に……」

（いけない、ヒステリイだ）

小太郎君はあわてた。場所がよくない汁粉屋で発作を起させたのでは、いくらなんでも、親不孝の度がすぎる。

「お母さん、待って下さい。その話はあとにしましょう。僕もよく考えてから御返事しますから……」

ミドリさんが、すっと立上った。

「小太郎さん、あたし帰ります」

彼女の眼の色も変っていた。

「こんな芝居はもうたくさんです！」

「あっ、ちょっと待って……」

「あたしは継い子ですが、女中ではありません。帰りたい時に帰っていいという約束でした。……帰らせていただきます」

「ま、まってくれたまえ」

故　クマ枝（六〇才）儀

心臓病のため十二月初旬ヶ市ビクトリア病院に入院、療養に務めましたが其甲斐なく去る十二月十八日午後三時四十五分遂に永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上ます。十二月廿日午後七時三十分マニトバ佛教會に於て西村開教使司式の下に通夜と告別式を執行、同廿一日米國ミネアポリスにて火葬致しました。在加生活中は多くの皆様から厚い御交誼を頂き入院中は度々の御見舞を受け今回の不幸に際し御同情を賜り御多忙中御會葬の上多大の御供花香料弔辭弔電等を頂き御芳志の段有難く厚く御禮申上ます一々參上御禮申述ぶべき筈の處取込中にて其意を得ず紙上を以て厚く御禮申上ます。

喪主　宮井源吉
長男　英武　妻　君江
次男　英伸　三男　三郎
四男　忍　五男　啟夫
六男　英治
女婿　島根公夫　妻　千代
在日本兄　中村斎太郎
義弟　中村幸吉
〃　宮井香吉
甥　宮井龜太郎
従弟　中西三郎
トロント　中井健市
親戚一同
友人一同
マニトバ佛教會
マニトバ佛教婦人會

静岡縣人　遠藤熊吉

（六八才）儀兼て病氣入院中の處去る十二月十五日突然心臓マヒにて死去致しました事を生前辱知諸彦に御知らせ致します。ブロードウエー・クニー葬儀社に於て生田開教使司式の下に告別式執行の節は御多忙中御會葬下され其上香料迄頂き厚く御禮申上ます。故人を火葬に附し寫眞並に悔名を母國の遺族の手許迄送附致しますから左様御了承の程を御願い致します。△香料三十七弗△出費二十九弗△差引殘金八弗を佛教會並に市民協會に分割寄附と致しましたから右御了承の程御願い申上ます。

世話人　櫻田政太郎　小澤周藏
柴田友吉　大村俊治
鮫島忠行
晩香坡佛教會
晩香坡市民協會

●寄附感謝——△拾弗亡夫忌明大森一枝姉△五弗米壽記念宮内兼吉氏△三弗冥息全快祝小財新九郎氏、中川佐助氏△二弗宛中本岩太郎氏、行比紋平氏、吉田藤藏氏△クリスマス・パーティに際し古屋、ユニオン、大陸消費組合、北村兄弟各商店より景品の寄贈、御厚志の程厚く御禮申上ます。

トロント日本語學校

●十一月中に左記諸氏より御寄附を戴き厚く御禮申上ます。　トロント佛教會

△廿五弗宛トロント佛教青年會、故登美子一周忌念道嶋文七△廿弗結婚記念小林良造△十弗宛ゼーレーレー、亡父忌明林光枝、トロント佛教少年會△七弗五十仙深浦博士接待河野峯人△五弗宛新エダ、亡夫十三回忌池田玉枝、松井虎五郎

日系人合同教會

電話イーエム三一一九四九
一月八日　家族禮拜
午前十一時
「信仰の冒險性」　清水牧師

トロント佛教會

パーマースト街九一八
電話オーエル四三〇二
一月八日
辭月法要
「親鸞教の特色」辻岡教使

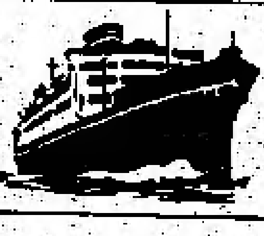
聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六
一月八日朝十一時早禱式
「星の光り」　今井牧師

日系人顧客へ

最近日系人客顧の数が急に増加致しました事を深く感謝致します。正直本位で皆様の御利益を第一として御奉仕申上げます。絶對安心の出來るリアル・エステート組合員商會代理人を御利用下さい。

柳澤元仁
AGENT FOR KEN WILES
REALTOR,
M. YANAGISAWA,
PHONE RU. 1-9351
LOCAL 10
Res. OL. 1427



N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船　氷川丸御案内

過去七十年の歴史を持ち、絶大の好評を賜っている、傳統的郵船のサービスを以て、皆様の御乗船を御待ちして居ります

晩市出港	沙市出港	横濱入港
一月十五日	（ハワイ經由）	二月五日
三月十二日	（同）	四月二日
五月十五日	（同）	六月五日

運賃　キャビン（八〇名）四百廿五弗以上
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一二九名）二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. 914 Second Avenue, Seattle 4, Wash., U.S.A.
B.W. Greer & Son Ltd., Agent 501 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。

晩市　竹林園
バンブー・クラス
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.,
Phone EM. 6-5589

謹賀新年

多くの皆々様から頂きました御注文に應じきれませんでしたことを紙上にておわび申上げます。

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話　イー・エム六ー五五八九

日系人を歓迎！

△室内清潔、サービス満點　△料理は美味　△特に日系人の御嗜好に留意

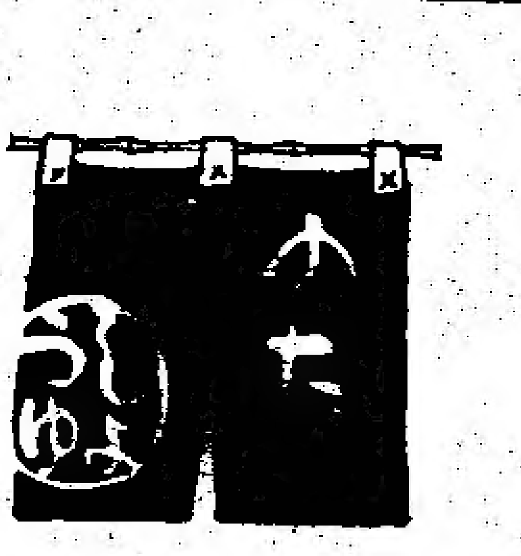
○中華料理○

△結婚、婚約披露その他の諸宴會に御利用下さい。
△座席は更に擴張の豫定であります。

レスブリッヂ・ステーション前
ロータス・イン
LOTAS INN, (PHONE 2297)
Front of Lethbridge Station.
電話二二九七

直輸入商
西澤商會
S. NISHIZAWA CO. LTD.,
755 POWELL STREET, VANCOUVER, B.C
Phone TA. 9944

天下一品



日本をしのんで　日本の味を…
キッコーマン醤油
野田醤油株式會社

元日のモチ拾いで 死者百二十数名出す

【新潟發】當市の有名な彌彦神社で恒例の除夜祭があり參詣者三万餘名が一日十二時すぎ神主のまいた「福のモチ」をとろうと雪崩れ打つて押し合いへし合いしたため群衆の下敷きになつて死亡したもの百二十四名、重軽傷者三十数名を出すという、元旦早々一大惨事がおこつた。死者のうち八十六名は男で、三十八名が女子であつた。年明けた異夜中すぎ、神殿外の石垣に沿つて參拝者数千名が居並びその下方に六、七千の人がにわか作りのプラットフォームの上にぎつしり集り、またその後方には參詣の番を待つ三万の群集がいたが神社が「新年」を合図する鐘を打ち出すと、神殿近くにいた參詣者がしだいに降りはじめた。下方に待つていた群集はじりじりとのぼりはじめた。その時、正裝した神主が十五段のハシゴをのぼりつめた二つの特別臺から「モチまき」を行つた。それッというので降りようとしていた參詣者とのぼり上ろうとしていた群集がモチを拾おうとゴッタ返しになり、遂に元日最悪の惨事をひきおこしたわけである。負傷者中には重傷者も多く、死者はまだふえる見込みである。

皇居に十六万人

【東京發】天皇、皇后両陛下は二日、皇居バルコニーに九回もお姿をあらわされ、約十六万の國民の熱誠あふるる歓呼にお應えになつたが、その度毎に約二万五千のキャメラファンのレンズにおさまられた。

カナダの事故死 五十一名に達す

カナダの年末年始のアクシデントによる死者は五十一名であつた。カナデアン・プレスの統計によると交通事故死三十名、火災死十三名とのことである。これを州別にみるとオ州十五、ビーシーおよびケベック両州とも十一、マニトバ七、アルバータおよびニューファンランド二名宛、サ州をのぞく残餘の州が一名宛となつている。(米國の交通事故死數は五百數十名だつた)

明日曜壽會總會

トロント壽會では明日曜午後二時から五六年度總會と新年親睦會をユクレニアン・ホールで催すことになつているが、會員はもとより新入會希望者の參加を希望している。なお總會後夕食の用意があり、會食費一弗。また會費も徴集する由。

如月クラブの新年ダンス會

如月クラブでは一月十四日(土)午後八時からヘーガー・ダンス・ホール(支那人街)において新年ダンス會を開催。バンド附で、會費一弗五十仙、會員外の出席も大歓迎。

晩市で十五日 敬老親睦會

晩市々佛と佛教會共催の下に、來る十五日午後一時から日本語學校ホールで敬老親睦會を行うことになつているので一般日系人の參加を希望している。なお餘興としてシアトルの國誠會後援の詩吟がある。

古着類を 日本の病院に寄贈

ピクチュアビュート佛教會の河村開教使は日本に留學している米加の大學生と連絡して△一九五六年のキャレンダー△いま使つたクリスマス・カード△古着類等を東京その他の肺病サナトリアムに送ることにしたので、これに賛同する人は右の品を河村開教使まで送り届けて頂きたいと希望している。古着類は日本でバザーを開いて金にし、病院に寄附するのだそうであり、クリスマス・カード類も大いに喜ばれるそうである。

三月上旬に 落成式を擧げる レ市佛教會

【レスブリッヂ發】レスブリッヂ佛教會では十二月十八日定期總會を開いたが、總會通知には各種報告と會員名簿を添え郵便投票も加えて新役員は次の如くきまつた。

△會長久岡市郎平△副會長中村長三郎△議長中村豊三郎△幹事佐藤秋三郎△同補佐山岸彌太郎△英文幹事寺島篤兵△會計小林喜兵△建築會計武田廣次△監査役茶木太三郎 澤田新右エ門 平島實雄△内陣係西村彰次郎 武會信一 山岸彌太郎 伊夫役佐一 前野憲一△社交係小坂茂一 宮川彦次郎△演藝部長 山岸彌太郎 各區の世話人(後日推薦)更に明年度の顧問として奥武朝實 市野小三郎 北川與惣吉 小坂茂一 宮川彦次郎の五氏を推薦

總會では明年三月下旬頃會堂落成式をかね慶讃法要を營むことになり、總會後忘年會をかねて婦人會員と共に晩餐を共にした。

ハッキー切手

オタワ郵政省は一月二十三日より、カナダの人氣冬季スポーツであるハッキーを記念する新スタンプを發行することになつた。このスタンプは大型で横に廣くブルー色刷り。

ト市日系合同教會 婦人會役員

△前回會長谷田部つね△會長明瀬静枝△副會長平奕輝子△記錄書記田中きみゑ△會計古川みな△通信書記西村登美△福利委員福島朝惠△訪問委員ニ宅ツル△傳道委員中井政△供花委員土井濱代△社交委員坂本町恵△外交委員田ノ上エナ△組長——(一)樋口幸(二)村木しづ子(三)新谷やすの(四)大木よし(五)穂井田操(六)富山信(七)神田富佐子(八)森田いせ(九)中島みつる(十)田邊かね

●ト佛教會の教義研究會は來る九日午後八時より再開する。以後隔週火曜に催すが社開教使より教義信証講義がある。多數出席を希望

●金曜夜の上映で好評を得た日加映畫社の「この廣い空のどこかに」と「最後の江戸っ子」は今夜も七時半からユクレニアン・ホールで映寫される。

訃 死亡

▲ト市の横田才蔵氏(岡山縣出身、七二才)は昨年五月以來胃ガンで加療中だつたが十二月卅一日午前四時自宅で死去、一月二日佛教會で葬儀を執行した

▲ウィニペッグの宮井源吉氏夫人クマ枝さんは心臓病のため十二月十八日死去、廿日マニトバ佛教會で西村開教使司式で葬儀を營み廿一日米國ミネアポリスで火葬した

▲晩市の遠藤鶴吉氏(六八靜岡縣人)は十二月十五日死去、知友の世話で生田開教使司式により葬儀を執行

總會と親睦會

本會は一九五六年度總會と親睦會を明八日(日)午後二時よりユクレニアン・ホールに於て次の通り開催致します。會員はもとより多數新入會員の御來會を希望致します。

△總會=諸報告、議事、選擧△親睦會=夕食の用意あります。食後餘興。△親睦會々費一弗(壽會々費もお願いします)

通知もれの方も多数ありましょうが、御出席下さるよう御案内申します。

ことぶき會

明治神宮復興寄附 お願い

明治神宮復興奉賛會は、社殿其他の御再建費を一般の寄附金によりてこれに充つるよう活潑な運動を續け、近來復興事業は著しく進捗して既に御用材は木曾山中より神宮内貯木場へ續々と搬入されて、來る四月頃には社殿の地鎮祭も豫定されるまでに至りました。

曾ての御造營當時と同じく、遠く海外各地より多額の奉賛金が寄せられております折柄、當地へも協力援助方が要望されて參りましたので、有志者相集り當地に寄附世話人會を結成して、各位から淨財の御寄附をお取り次ぎすることに着手致しました。これにつき大体御住所の判明せる方々へ趣意書を御送り致しましたが、尚ほ多数に發送もれがあると存じ新聞紙上を通して普く在加日系人各位に呼びかけ、皆様の深い御理解の下に、幾分の奉賛を寄せられますようお願い申上げる次第で御座居ます。

御寄附金は最寄りの或はお知合いの世話人まで御届け下さることが至極結構で御座居ますが、お電話下さいますならば喜んで參上致します。市外で遠方の為御不便な方は、御地方の世話人若しくは本會の會長、會計宛に御直送下されば幸甚の至りに存じます。

明治神宮復興寄附世話人會
會長 花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto.
會計主任 河郷友喜
105 Crawford St., Toronto, Ont.

旅行は航空機で—

切符の御用命は公認の亀岡へ!!

▲世界中のどの航空ラインへでも、そして何時でも、切符の取次を致します。
▲電話又は手紙で御申込み下されば、直ちにサーヴィス致します。

國際航空協會公認代理
各船會社切符取次
訪日諸手續代理

亀岡書籍貿易商會 (岩田旅行案内所支社)
KAMEOKA BOOK TRADING CO.
Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto.

謹賀新年
トロント市チェスナツツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

(金) 正油 樽入り 一ギアロン
美味しくて經濟的だと主婦の皆様方より愛用されております。

○各種アラレ類 △海苔巻アラレ△高ラレ△式司アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△落花カキモチ△煎空豆 取交せセンベイ其他色々。

○肩のこる方に 香万金膏薬

ユニオン・ストーア 電話グレー一八五三七
UNION STORE — Phone GE. 8837
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

謹賀新年
—賃金は古屋から—
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9388

今年を動かす十人

アイゼンハワー大統領、スチーヴンソン氏、ブルガーニン首相、フルシチョフ第一書記、イーデン首相、毛澤東主席、周恩來首相、ネール首相、アデナウアー首相、チトー大統領……こうならべてきて、これらの人々を一九五六年の世界を動かして行く十人と考えても、まず大した不都合はないといえよう。そこで、年の始めに當って、これら「今年を動かす十人」に實際會った十人の口から、それぞれの印象を聞いてみた。

× × ×

△きっぱりとした明るい人柄＝アイゼンハワー大統領

新木榮吉（日銀總裁　前駐米大使）

ちょうど三年前の一九五三年一月、ワシントンの議事堂のすぐ前に設けられた大統領就任式場で、アイゼンハワー新大統領がいかにも軍人らしくきびきびと威儀を正して、ヴインソン大審院長の前で宣誓をした。私はその場所から一間ほどしかはなれていない外交團の席にいたが、嚴肅なふん囲氣のなかに、その堂々たる容姿があらわれたときには、重大な責務を背負う氣魄に燃え、強い責任感が溢ちあふれて、見るからに頼もしく感ぜられた。宣誓の後に行った簡單な演説も、集った人々に深い感銘を與えずにはおかなかった。

一　在任中は何回か大統領に接する機會を得たが、實にきっぱりとした、暖い、明るい人柄で、とくに宗教心の強い人だといいうると思う。日曜日には必ず夫人と教會に祈禱に出かけるのを欠かしたことがないそうだが、プレスビタリアン教會には、一般の人々にまじって大統領のための席がある。

この宗教心に厚い、信仰の人としてのアイゼンハワー大統領の人柄はそのままその政治理念ともなっている。大統領就任六ヵ月目にサウスダコタの青年共和黨大會で行われた處女演説の一節「人格の平等、尊嚴の平等、それらの原理は神を知る者にとってのみ眞實である。神の前に我々はすべて平等である」ということばは、アイゼンハワー大統領の人柄をあますところなく表わしているようだ。

アイゼンハワー大統領は就任當初こそは、人氣は非常なものがあったが、何といっても政治には全くの素人であり、どのような手腕を示すか不安を抱く向きのあったことは爭えなかった。しかし大統領の考え方やその行動が極めて立派であったので、國民の信頼がいやが上にも上ったのは當然だと思っている。昨年九月、思いがけなくも健康を害し療養生活を送っていたが、健康さえ許せば、十一月の次期大統領選擧には再出馬されるだろう。米國民はもとより、各國もそれを望んでいるのではなかろうか。

妻の死

サスカチワン州　三郎

妻在りと思いつゝありし日は失せにけり　今朝娘よりの便り見て

母は三百人の人に守られてまた多くの花たばにつゝまれつゝ、生けるが如くゆきませり、と我が娘は言う。

戰前、感情の違いから日本へ去り行きし妻。プラットフォームで我が手を固くにぎりながら、御身お大切にと我を見つめし妻の眼は涙に、口びるはふるえていた。

我れまた妻子を思わぬ日とてはなかりしが「今さら思い殘すことはありませぬ」と言いつゝ死せりと聞いて、我が胸はいと暗い。妻のめいふくを祈るのみ。

身邊近詠

内堀　青柳

釣垂るゝ深秋我に語るあり

親友となら秋灯斯くまで惜まるる

妻の聲そこに初雪詩生ます

雪の夜の瘦やすきラムの瓶あれば

歳末の疾患妻とのプラン崖去りに

冬の陽に臭かるる躬影入院か

麻藥効くや殘るが一つ醫師の顔

冬窓へ重譲止まりメスの音

力なき冬の陽窓に保たるる

病窓の凍つる想いに陽を呼ばな

躬籠りへしづく明くる年新た

迎春のいぶき手繰りて癒ゆる躬か

霧の街

原田　蓉草

流れくる夕暮の霧

船の汽笛が列車のかうるも街灯もうすもれて　獨り歩けば

まぶたもぬれる

今宵もいたむや

戀の古傷　君の面影

忘られようか

ネオンまたともる

霧の夕暮の街をゆく

■出生

▲オタワの日本大使館員[illegible]享氏夫人美奈子さんは十二月廿九日午后一時女兒を出産、汐路と命名した

●故大山硯松氏の遺産整理の結果は次の如くで最後の遺[illegible]十八弗五十仙を郷里の遺[illegible]に送金したのであった。

△故人の所持金三十七弗五十仙△香典八十二弗

△合計百十九弗五十仙

△諸支出七十一弗

△差引殘金四十八弗五十仙

結婚御挨拶

森元　武男

小柳　伊佐江

森岡氏御夫妻の御世話で婚約中でありました右の二人が十二月十七日晩市第一合同教會に於てマクウイリアムス牧師司式の下に結婚式を擧げインパー・クラスにて些か披露宴を催しました際は御多用の際を賜り種々なる御祝品や[illegible]等を賜り[illegible]く兩人の將來を[illegible]に有難く厚く御禮申上げ今後共一層の御交誼と御指導を賜り度御願い申上ます。

兄　森元　靈
同　トシ子
兄　小柳　増男

御禮

海田　丹平
秋本　順子

右兩名儀豫て住田爲次氏御夫妻の媒約に依り婚約中の處去る十一月十九日佛式にて結婚式を擧行、引續きマルボロ・ホテルに於て披露の宴を催しました節は御多忙中にも不拘多數御參列下され且又身に餘る御祝品祝詞祝電等を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます。尚兩人共社會的に未だ知識の足らぬ者でありますから今後共皆様方の御指導と御支援を切に御願い申上ます。

ウイニペッグ市　海田　隆二
　　　　　　　　　　　スヱ

在日本　秋本　重勝
　　　　　　　豊枝

御禮

御晩在住中は色々と御厚情に預り今回トロントに移轉するに就きましては送別會を御催し下さいました上餞別まで頂きまして誠に有難う御座居ました。紙上を借りて取敢ず深謝申上げ皆様の御健康を念じ上げます。

高野　傳治
家族　一同

[illegible] Nairn Ave. Toronto, Ont.

婚約御挨拶

長男　坂木　輝雄
二女　阿浦　節子

右兩名儀廣渡氏夫妻の媒約により十二月十一日阿浦氏宅で婚約しました事を謹告申上ます。

ノースカムループス　坂木　哲雄
　　　　　　　　　　　　榮

カムループス　阿浦　善太郎
　　　　　　　　　きよの

人事消息

■婚約

▲トロントの大島てる子さん（在日大島義人氏二女）と同市の井上秀治氏（在日井上周吉氏二男）は十二月十八日寺川佳治氏宅で婚約した

▲モントリオルの久保熊太郎氏二女品子さんと同市の大池鶴市氏長男俊一君は早川金司氏夫妻の世話で十二月廿四日ライズボールで婚約披露した

▲トロントの上野末記氏夫妻息女アイリーン・トミ子さんとチャザムの若山幸吉氏夫妻息サム・マサミ君は十二月十八日トロントロータスガーデンで婚約披露した

▲ハミルトンの矢口仲一氏夫妻息女パトリッシャ・セツ子さんと同市の園田忠平氏夫妻息ローイ・トシオ君は矢口氏宅で十二月廿五日婚約披露した

▲ヴァーノンの長澤金作氏夫妻二女君代さんとカムループスの杉山常吉氏夫妻四男孝雄君は杉山岩吉氏夫妻の世話で十二月廿五日杉山岩吉氏宅で婚約した

▲レスブリッヂの河崎忠八氏長男忠雄君と同市の久岡市郎平氏五女ミチエさんは高口吉藏氏夫妻の世話で十二月十日レ市佛教會で婚約

▲トロントの谷野良子さん（在日谷野萬助氏息女）と補荘次君（在日補金藏氏息）は十二月廿五日萬國樓で婚約披露した

▲ノースカムループス・モーターズの坂木哲雄氏夫妻長男輝雄君とカムループスの阿浦善太郎氏夫妻息女節子さんは廣渡氏夫妻の世話で十二月十一日阿浦氏宅で婚約した

▲ウエスト・ヴアンクーヴアーの松本四郎氏夫妻息正君と山本タマノ夫人息女榮子さんは近藤吉夫、渡邊勇兩氏夫妻の世話で十二月五日山本氏宅で婚約した

■結婚

▲晩市の森元繁氏弟武男氏と小柳増男氏妹伊佐江さんは森岡氏夫妻の世話で十二月十七日晩市第一合同教會に於てマクウイリアムス牧師司式の下に結婚式を擧げバンプー・クラスで披露、トロントに新居を持った

▲ウイニペッグの海田龍二氏夫妻息丹平君と秋本順子さん（兩親は在日）は住田爲次氏夫妻の世話で十一月十九日ウ市佛教會で西村開教使司式の下に結婚、マルボロ・ホテルで披露した

立派な出來榮え

―讀者がほめる本紙特別號―

△本紙の年末特別號が全カナダの愛讀者の手許に届いたことは幸いである。年末の郵便繁雜で、ある地方行きの郵送接が滯ったり、迷い込んだりして年あけてからも届かないということがあるものだが、今年はそれがなかったのは何よりである。

△ところで、各地方から送られてくる通信中には、特別號に出た記事や廣告手落ちの訂正申込みのあるなかに、いずれもます、特別號の出來榮えをほめて頂く言葉が述べられているのはうれしい限りで、努力のしがいがあったと感謝しているわけである。

△たとえば——「特別號到着しました。此れ程のものを仕上げて下さる皆様の御苦勞感謝致します。——とき入れて樂しい御正月を迎えて下さるよう」（原文のまま）というのはサンプルの一つにすぎないか、これと同調するおほめの言葉を夫々と來る通信文のなかに見出すことは、それが未知の愛讀者からのものだけに大きい力づけになる次第です

△とくに五十年パイオーニアの記事は、有益な資料と同時に興味ある讀物として大變好評をうけています。新購讀者にはこの六十四ページの特別號を無料にて差し上げますし、また特別號だけ希望の方は至急申入れて下さい。料金一部廿五仙（日本送り希望の方は特に日本語で宛名を書いて下さい。そのまま切ってはりつけられるようにして下さると有難いです）

●特別號中の訂正　日語らん祝賀廣告中、サモンアーム木材會社人名のうちクララ小とあったのは小川で活字の落脱につき訂正△名刺交換中、ニューデンバーの原田節吉氏とトロントの前川喜一氏の名前がもれましたので追加。青葉會同人句中、第一句「目」を「日」に第二句の「雨」を「雪」に訂正。本紙五ページの「田賀男」は川尻寅雄氏、「玉根俊」氏の「根」が脱落、第四部五ページの岩下今朝弘氏が「今朝松」となっていたのは誤り

賀正

前川　喜一

108 Gerrard St. E., Toronto, Ont.

賀正

原田　節吉

New Denver, B.C.

賀正

早川　幹雄
　　　僯子
　　マイコル
　　　清

214 Gilmour Ave. Toronto, Ont.

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水土 二回發行
購讀料 年六弗(先拂)
日本文 編集者
梅月高市 森研三

「イーデン首相の威信墜つ」

ロンドン有力各紙が筆を揃えて社説で論難

【ロンドン發】イーデン首相のひきいる英保守黨内閣の外交政策の失敗續きで、イーデン首相の威信は地に墮ち「力強い指導權を行うかさもなければ辞職すべきである」と、政府支持の有力保守系新聞デイリー・スケッチ紙が第一ページに社説として次の如く揭げている

△もし彼(イーデン)がインフレーションを抑壓することが出來ないのであれば、彼のダウニング街(首相官邸のある街)における日數は先が見えている。イーデン首相が政治をやりかねるというのなら、彼は止める準備をすべきだと保守黨員の間からも意見が出て來ている。

△彼はそのドタン場まで來ないと物事をやろうとしないし、決斷するよりぶらぶらと迷っている、と外交政策を批難した。また保守系新聞のテレグラフ紙も同じくイーデン首相の政治を論じていることは、英政府にとって大きい痛手であるといわれる。

【ロンドン發】英勞働黨の非公式機關紙である發行部數四百万のデイリー・ミラー紙は「英國首相の威嚴が今日ほど低くなっていることは、總選擧後の勝利からわずかに八ヵ月後において、英史上まれなことである」と述べている。かく保守新聞から眞先きにヤリダマにあげられ、左翼、中立的各紙から一齊攻擊に合っている英保守黨政府は連日緊急閣議を召集、このジャナリズムの攻勢に善處する對策を講じているが、勞働黨では新黨首ギャックル氏が黨首腦と會議、與黨攻擊作戰を練っている。

日ソ交渉は十七日に再開

【東京時事通信】ロンドンの對ソ交渉松本全權代表から四日外務省に寄せた公電によれば日ソ交渉再開について連絡と打合せた結果、再開は十七日からとすることに意見が一致した。よって松本全權は豫定通り七日東京を出發、九日ロンドンに着き再開の準備を進めることになった。

三百年の古い儀式の議會開會式をテレヴィ放送

昨年はじめてテレヴィ放送された三百年來の古い形式によるオタワ議會開會式は今年もまた特別許可により來る十日の議會開會式が、シービーシーによりテレヴィ放送されることになった。カナダの議會開會式は上院議場で行われ、女王の御名代總督が上院議員にかこまれて玉座につき、そこからスピーチ・オヴ・スローンの朗讀があるが、この場合下院議員は上院議員と一緒に着席を許されず、上院議場のバーまで來て起立のままの姿勢をとる形式は昔ながらの慣習で、その恥辱をそそぐため下院議員は言論の自由と、無拘束の討論の權利を得て今日にいたっている。

△ブラック・ロッドと稱するステッキをかついだ紳士が上院議長の命令をうけ、下院議員を下院議場に訪れ開會式にのぞむことを要請するとき、下院議場の閉めたドアを三度ノックして入場を許される形式は、一六四二年チャールス一世當時の歴史にさかのぼるもので五名の下院議員をチャールス一世が拔刀した護衛隊をつれて下院議會にのりこんで逮捕しようとしたが、五名は密告により逃避、一世はフンガイして議場を退出したことがあり、それ以來王さま又は總督は下院に立入ることが許されず、王や總督の從者に下院はドアをしめて應待する習慣となつているものである。

一年以上政權擔當せず

鳩山首相、伊勢參宮の車中談

【東京時事通信】伊勢神宮參拜のため今週西下した鳩山首相は車中で記者團と會見次のように語った。

一、健康がゆるせば一度は米國へ行ってみたい。

一、後繼者をつくる上から一年以上政權は擔當しない。

一、昨年は「地ならし」豫算であつたが、今年は民間資金の動員などで積極的な仕事をして失業者を減らして行きたい。

一、外交面では戰爭回避のためになすべきことをやって行きたい。

消防隊の立入り拒み

ソ連大使館は丸燒け

【オタワ發】一九四五年イゴール・グゼンコーがソ連のスパイ情報を持ち出したソ連大使館建物は二日洩電のため出火、大使館員總出で約半時間というものは火災警報も出さず、默々と消火と秘密書類の持出しに努めたが、火勢は遂にコントロールできないまでに擴がり、隣人が火災を報知したので駆けつけた消防車隊が消火しようと大使館内に入ろうとすると「治外法權」を主張して立入りを許さず、消防夫たちは手の施しようもなく、館員は無言で書類を運び出すばかり。消防隊長のフート氏は館員と口論のあげく横っ面をなぐられたという。一方、消防當局はオタワ市長に訓示を乞うと、市長は法律顧問に聞くと外務大臣の指示をうけよという。ピアソン外相不在で代理外相のマーチン保健相を求めているうち、遂にソ連大使が消火の許可を與えたのでケリがついたが、二十五万弗の建物の出火は六時間後鎭火したが内部は全燒した。

カナダ教育組織世界第二に貧弱

トロント大學哲學教授マーカス・ロング氏は今週ローヤル・ヨーク・ホテルにおける會合席上「カナダの教育組織は米國に次いで世界中で最も貧弱だ」と述べ「カナダは世界第二の富める國でありながら、教師の待遇や給料は惡く、しかも科學の先生養成を放置しており、今に科學の先生は一人もおらなくなるだろう」と攻擊、世界何れの國といえども科學者の指導なくして生存できるものではないことを指摘、州政府は教育費の半額を負擔すべきだと主張した。

皇太子妃の決定今春中に發表か

【東京時事通信】獨立後四度目のお正月を迎え、皇室御一家は希望にみち、今年こそ皇太子妃が決定されようという年だ。天皇陛下は明けて五十四才、皇后陛下は五十二才、皇太子さま二十二才、義宮さま二十才、清宮さま十六才におなりになつた。皇太子さまは來る三月學習院を卒えられ、學生々活とはサヨナラされるので宮内廳首腦部ではひそかに皇太子妃候補の選考を進めており、早ければ新春早々のうちに決定發表されるのではないかとみられている。

益々不安定

佛選擧の結果

【パリ發】フランス政界の安定をはかる目的で行われた二日の總選擧は期待を裏切ってますます不安定を加える結果におわつた。すなわち左右兩極端の政黨がそれぞれ大進出し、强硬的保守革新派の勢力がきわめて微力となつたことである。共産黨および極右黨ポージャデスト候補者が二百議席近くも獲得し、中間派が三百五十議席を得た。總選擧多數は三百十議席を必要とするのであるが、この中間派の三百五十名は各政黨や獨立にわかれ、しかも黨主間に個人的な對立(たとえばマンデス・フランスやエドガー・フォアなど)があつて同一歩調をとり得る可能性はきわめて少いとみられているため、フランス政界の混亂は今後ますます惡化することになろうとみられている。今回の選擧で共産黨は一擧に百五十近い議席を獲得したことでソ連は大喜びだが英米側は心配している。

正月用品一割增の賣上

ト市日系家族の物凄い購買力

「タコとマグロでお正月を迎えるトロント日系人」という本紙記事を裏書きして年末に日系家庭のオーダーでてんてこ舞いをした大陸家庭消費組合の主任上田武雄氏は「組合メンバーの日系ファミリーが一千餘に達しているので注文に應じ切れなかつたのは遺憾でした」と前置きし、正月用品だけの取扱高として

△日本ミカン七百バンドル(一バンドル二箱)△モチ二千斤△マグロ二千五百斤△カマボコ一千四百本△油揚げ六百ダーズ△その他タイ、生エビ等

と日系人の健タンぶりを十分に示していると語っている。古屋、ユニオン兩商店でも正月用品のセールス高は一昨年より約十五ないし二十パーセント增しということで、とくにおいしい品物は値が相當張ってもお構いなしで、とぶように賣れていくことは戰前の日系人の注文ぶりと違っていると儲けを最少にみつもる筈も朗らかだ。

はなし

△正月早々からラッキーな出來事がピーターボロでおこった。同市内のドライ・クリーニング店のベースメントに數年間片すみに放っておかれた小さい箱を三年前に見出した同店員のホルムス青年(二一)はフォーマン青年(一七)と一緒にこの箱をあけることに相談がきまり、やっとコジあけてみると中に札束がどっしり、數えてみると三万七千九百十弗の大金。店主は「わしの所有に歸す」と主張しているが、どうやら青年達の發見物となるらしい

社告

來る一月十五日より本紙半ヵ年(六ヵ月)購讀料は三弗のを三弗五十仙に致します。一年六弗は現在通り變更ありません。用紙値上げ、印刷費用の騰貴に對しての半年購讀料金を五十仙增額いたすわけであります。

ニューカナディアン

三百年の古い儀式の議會開會式をテレビ放送

dates and doings

by Margie

Holiday Season's over, our Christmas Issue is out of the way nother year, so now for the apologies. Most sincere apologies ncouver's **Maria Stella Club** and the **Steveston Young Buddhist** iation for mixing up their headings in the Club Directory.

During the holiday season, I had the pleasure of meeting for first time, our rival **Tosh Tanaka** of (if you'll pardon the ex- ion) The Continental Times—no argument, nothing. . . . Also ed (by a different party) to write a little more dirt into this (Anyone wanting respectable dirt printed, try giving us a t EM. 6-5003—no guarantee of publishing same). . .

We would like to have more out-of-towners—that's anywhere nada outside of Toronto—send in news of home-town doings. 's some interesting info snatched out of the **Montreal Bulletin**, shed by the Quebec JCCA—**Lulu sez**: "Our wishes for speedy ery go to **Bobby Ito**, who is confined to Ste Agathe Sana- m (We'd like to add our best wishes to that also). . . **Junzo** Japan's hockey referee-in-chief was mistaken for **Normie** ng and beseiged for autographs at the Forum, when he paid a here en route to Olympic Winter Games in Italy. . . . **Takao** be, recipient of Emily Carr Scholarship, on his way home to nipeg after 2 years in Europe had a small showing at the ll School of Architecture—drew favorable comments from local ritics. . ."

And from **The Outlook**, published by the Manitoba JCCA: "Our e-trotting friend and artist Tak Tanabe is back in Peg for a e again. We hope his stay will be long this time. . . ." Else- e on the art-scene: A painting by **Roy Kiyooka** of Calgary, led The City, "an impressive large canvas", is on display at Vancouver Art Gallery until Jan. 15, as part of the first na- l biennial exhibition of Canadian art, sponsored by the Na- l Gallery at Ottawa. . . .

On New Year's Day, the **Azuma Kabuki** dancers performed a le of condensed selections on TV's Omnibus, including a small ion of the famous Lion Dance. . . it was fascinating to see. A pe of Kabuki Dancers and Musicians of Japan are slated to hit Georgia Auditorium in Vancouver on Apr. 23 of this year. . . . t know if it's the Azuma troupe or not.

The Fujiwara Opera Company of Japan is planning a 3-month of the U.S. and Canada beginning in September of this year. will perform Puccini's **Madame Butterfly** and Gilbert & Sul- 's **The Mikado**, both in Japanese. . . .

Toshiko Akiyoshi, a little Japanese jazz pianist who was dis- ered by Oscar Peterson on the Ginza in Tokyo is being sought The Embers, one of the leading jazz spots in New York. She is cted to come to the States in February on a scholarship to the lee School of Music in Boston, and New York jazz circles are to be looking forward to the visit.

In the January issue of the **Reader's Digest**, the article on Ja- e-Americans by Albert Q. Maisel is enough to give all Nisei riority complexes. . . . Shown in the Toronto Tely's publicity d for the new Fuji-Matsu restaurant were Japanese Diet ber **K. Moriyama** and his wife, and **S. Oue, T. Iijima**, and vice- l **E. Uchida**, slightly mixed up in the caption. The word for oom is **Ozashiki**, not Oyashiki, which means a large estate so say.

In a photo by **Sadao Nikaido** in the Star, **Sumi Sugimoto** of d Forks was shown after her marriage to **Fred Schweitzer** in on Street United in Toronto. MAKE IT A DATE: On Satur- night, that's tonight, the **Toronto Young Buddhist Society** will lding their New Year Social at the Church, 918 Bathurst, from n. sharp.

El Choclo's successful Christmas Social completed the 1955 series of lessons and entertainment. Numerous novelty dances added to the evening of fun and the candle-lit refreshment table was also heartily welcomed by all. Mambo and samba will be taught tomorrow night from 7:30 sharp at Matsuo Studios. Let's all start the New Year right by being punctual in order to grasp each valuable detail of proper steps and styling —ANNE

And **Rec Socratic** will be opening again tomorrow night, featuring the jitterbug! Be sure to come out to learn how, cats, at the usual place at eight. . . You ain't alive 'til you learn to jive!

Next Wednesday night, the first **Toronto JCCA executive** meeting of 1956, starting at 8 p.m. sharp at 415 Spadina. . . . Everyone's welcome.

Next Saturday in Montreal, the **Quebec JCCA Shimboku-Kai** will be held at the D'Arcy McGee high school, starting at 7 p.m.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

os. T. Onizuka, B.A.
RRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
ICE: Rm. 403, 229 Yonge St.
3-5002 — OX. 1-3388(res.)
TORONTO

X-RAY DIAGNOSIS
ul K. Asada, D.C.
CTOR OF CHIROPRACTIC
Yonge St. Toronto
WA. 1-4549 (office)
If no answer, call
BE. 3-3000 (res.)

W. S. TATEISHI
OPTOMETRIST
XSEE HEALTH CENTRE
College St. — Toronto
. 4-0000, EM. 4-5803(Res.)

1-0000 OX. 4-4407(Res.)
KAZUO G. OIYE
RRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 201A
2 College St., Toronto

A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
meron, Weldon
ewin & McCallum
Bay St. — Toronto
EM. 3-4201

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — RA. 2661
62 Simpson St. — Toronto

Serving Toronto Citizens for 25 Years
BARCLAY'S
FOR
BETTER MOVING
CARTAGE AND STORAGE
[illegible]

Personal Notes Across Canada

Engagements

Mrs. K. Yamamoto of Steveston, B.C. wishes to announce the engagement of her third daughter, Eiko, to Mr. Tadashi Matsumoto, only son of Mr. and Mrs. Shiro Matsumoto of West Vancouver. An engagement party was held on Dec. 5, 1955 at the home of Mrs. Yamamoto.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Yoshihide Kondo and Mr. and Mrs. Sam Watanabe.

* * *

The engagement was announced of Setsuko, daughter of Mr. and Mrs. Zentaro Aura, and Teruo, son of Mr. and Mrs. Tetsuo Sakaki, all of Kamloops, B.C., on Dec. 11, 1955 at the Aura residence.

Sewanin were Mr. and Mrs. Hirowatari.

* * *

The engagement of Michiye, daughter of Mr. and Mrs. I. Hisaoka, and Tadao, son of Mr. and Mrs. Chuhachi Kawasaki, all of Lethbridge, was announced on Dec. 10, 1955 at the Lethbridge Buddhist church.

Sewanin were Mr. and Mrs. K. Takaguchi.

* * *

Mr. and Mrs. K. Nagasawa of Vernon, B.C. announced the engagement of their third daughter, Kimiyo, to Yukio Sugiyama, son of Mr. and Mrs. T. Sugiyama of Kamloops on Dec. 25, 1955, at a party held at the Sugiyama residence.

Baishakunin are Mr. and Mrs. I. Sugiyama.

* * *

The engagement of Teruko, daughter of Mr. and Mrs. Y. Ohata of Japan, and Hideharu Inouye, son of Mr. and Mrs. S. Inouye of Japan, was announced on Dec. 18, 1955 at the home of Mr. T. Terakawa, Toronto.

* * *

The engagement of Shinako, daughter of Mr. and Mrs. K. Kubo, and Shunichi Oike, son of Mr. and Mrs. T. Oike, all of Montreal, was announced on Dec. 24, 1955 at the Rice Bowl.

Sewanin are Mr. and Mrs. K. Hayakawa.

* * *

Mr. and Mrs. Suyeki Uyeno of Toronto wish to announce the engagement of their daughter, Irene Tomiko, to Sam Masami Wakayama, son of Mr. and Mrs. Kokichi Wakayama of Chatham. The party was held on Dec. 18, 1955 at the Lotus Gardens, Toronto.

* * *

The engagement was announced of Patricia Satsuko, daughter of Mr. and Mrs. Nakaichi Yaguchi, to Roy Toshio Sonoda, son of Mr. and Mrs. Chuhei Sonoda on Dec. 25, 1955 at the Yaguchi residence in Hamilton.

* * *

On Christmas Day in Toronto, the engagement of Yoshiko Elaine, daughter of Mr. and Mrs. Mansuke Tanino of Japan, to Soji George Kusunoki, son of Mr. and Mrs. Kinzo Kusunoki of Japan was announced at a party held at the International.

Births

May and Shaw Saruwatari of Raymond, Alberta, are happy to announce the birth of a son, Richard Shoichi, on December 8, 1955, at Raymond Hospital.

* * *

Mr. and Mrs. Turu Udo of Ottawa are happy to announce the arrival of a daughter, Shioji, on Dec. 29, 1955. Mr. Udo is a commercial counsellor with the Japanese Embassy staff.

Obituaries

MIYAI

Kumaye Miyai, wife of Genkichi Miyai of Winnipeg, passed away on Dec. 18, 1955 at Victoria Hospital. The funeral service was officiated by Rev. K. Nishimura at the Manitoba Buddhist Church on Dec. 20.

* * *

ENDO

Kumakichi Endo, aged 68, of Vancouver passed away on Dec. 15, 1955 following a heart attack. A funeral service officiated by Rev. S. Ikuta was held at the Kenyon Funeral Home on Broadway.

* * *

YOKOTA

Saizo Yokota passed away on December 31, 1955, at his home. Funeral services were held at the Toronto Buddhist church Jan. 2.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Anonymous, Winnipeg.

Mr. G. Uno, Midway, B.C., on occasion of son's marriage.

Mr. and Mrs. S. Matsumoto, West Vancouver, B.C. on occasion of son's engagement.

Mr. and Mrs. S. Uyeno, Toronto, on occasion of daughter's engagement.

Mr. and Mrs. N. Yaguchi, Hamilton, on occasion of daughter's engagement.

Mr. T. Tanino, Toronto.

Mr. and Mrs. M. Okano, Winnipeg, on occasion of son's marriage.

Mr. T. Wakabayshi and family, Hamilton.

Mrs. Sakiye Shimakawa, Toronto in memory of late husband.

Mr. and Mrs. Isamu Hori, and Mr. and Mrs. Jujiro Oishi, Kamloops, on occasion of marriage of son and daughter.

Mr. and Mrs. Harry Miyamoto, Toronto.

Mr. and Mrs. U. Miyagishima, Edmonton, on occasion of son's marriage.

Miss T. Umetsu, Toronto.

KISARAGI CLUB

The Kisaragi club will hold a public New Year's Dance on Saturday, Jan. 14, from 8 p.m. at Hagerman's Hall. Band music will be provided and admission will be $1.50.

Religions of East Filmed on Location In Nine Color Reels

LOS ANGELES.—Altars of the East, nine color films devoted to the great religions of Asia were presented as a holiday feature last week in a local theatre.

Conceived and filmed by Lew Ayres, a major Hollywood figure since 1930, when he rocketed to stardom in All Quiet on the Western Front, the series is the culmination of his lifelong interest in religion.

The films were made during a globe-circling two-year trip. They consist of authentic ceremonies, rites and sacraments of the nine religions, filmed in color and sound-recorded on the spot. The films also include visits to holy men, saints and mystics, interviews with noted leaders and amazing Yogi practices.

The series consists of the following films: The Wheel of Karma (Hinduism), The Sword and the Book (Sikhism), Guardians of Life (Jainism), The Flame of Zoroaster (The Parsis), Pathway to Nirvana (Buddhism-Hinayana), Altars, Ancestors and Incense (Buddhism-Mahayana, Confucianism and Taoism), The Shrine and the Lotus (Buddhism-Mahayana and Shinto), Children of Abraham (Judaism) and The Pillars of Allah (Islam).

MADE-TO-MEASURE CLOTHES
BING TANAKA
RO. 2-8966 days BE. 1-0942 eves
37 Norseman St., Toronto
WILL CALL

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6958

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE
Toronto
GL. 3652 — OX. 4-9202(res.)

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. KONDO Dalco Print
887 BAY STREET, TORONTO • EM. 8-6748
RES. 20A BEVERLEY STREET • EM. 3-3061

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0000 — Res: RO. 7-3427

HAROLD KUTSUKAKE
FURRIER
Phone Hickory 4-6252
185 Ellesmere Road
SCARBORO, ONT.

DAYTON Signs
Complete Signs
And Display Service
FOR PARTICULAR PEOPLE
LL. 3478 — DON YOKOTA
[illegible] Dufferin St., Toronto

CLASSIFIED SECTION

Female Help Wanted

EXPERIENCED operators on children's jackets and coats, good pay. Apply Acme Hat Co., 209 McCaul St., Toronto.

EXPERIENCED typist for general office work. EM. 3-3217 (Toronto).

EXPERIENCED bookkeeper, female, to take care of complete set of books and payroll. Apply in person at the Sign of the Steer, 142 Dupont St., Toronto.

HOME-WORK on children's jackets pick up and delivery. Apply Acme Hat and Cap Co., 209 McCaul St., Toronto. EM. 3-0430.

Room and Board

GIRL to live-in, room and board in exchange for light duties, babysitting. [illegible] (Toronto).

Male Help Wanted

EXPERIENCED driver for dry cleaning route, with or without truck. PL. 5-6731 (Toronto).

FULLY experienced and apprentice chick sexors wanted in Nova Scotia. Contact Tom Sakamoto, 59 Queen St., Truro, N.S.

Help Wanted

IMMEDIATELY wanted: 4 hostesses and 1 bus boy at the House of Fuji-Matsu. EM. 4-5827 (Toronto).

Domestic Help Wanted

COUPLE: man as chauffeur and houseman, country home, 25 miles from Toronto on Yonge St. Bus available to city, references. LL. [illegible] (Toronto) or [illegible] (collect).

Mustangs to Resume Sunday Hoop Sked Against Trotters

It'll be a "must" game for Mustangs when they meet Trotters Sunday as the Bathurst-College hoop league resumes action at the UNF gym 2 p.m.

Mustang coach Roy Miyasaki feels the Nisei squad will have to win from Trotters, Latvians and Lithuanians to make a play-off berth. With a 1-4 record to date, St. Chris will have to start a drive to stave off elimination.

Paul Hirano and Herb Miyasaki will lead the pointgetters. Newcomers Dick Tanaka and Alan Fujiwara have shown improvement, and should give the squad a big boost for the remainder of the season. Mike Kitagawa, who still hasn't got back from spending the holiday season home in Alberta, will be the only player not dressed.

Church intermediate action will resume Tuesday, Jan. 10, when Mustangs take on Yonge St. United at Bloor C.I., 8:30 p.m.

Discussion will be held Sunday on the possibilities of Mustangs hosting the international tournament, which was held at Chicago last spring. Hamilton hoopsters have expressed intesest in entering a team, and if things pan out, the tourney may be held here around Easter weekend.

T.H.L. FLYERS HOT, WITH 4-2 RECORD

Double S Tile Flyers will tackle Zaduk & Williams tomorrow at 3:30 p.m., East York Arena as the East Toronto Hockey league resumes action. Flyers started fast this season, but slowed down in December, and coach Nakao will be pushing his lads to a little more effort.

Meanwhile the Nisei Flyer entry in the intermediate Toronto Hockey League has been getting less publicity than they deserve. To date, Bert Nasu's squad has a 4-2 record and is tied with Danglers for first place.

Peter Sasaki has been one of the surprises of the season, currently leading the Nisei scoring parade with six goals. Rookies Pete Nakatsu and Tom Sumi are rapidly gaining experience and coach Nasu has a word of praise for them. Veteran Jackie Tanaka has stepped in to steady the team at the blue line. Al Lewis is playing his usual good game behind the goalkeeper's pads.

Ken Edamura, Tom Matsumoto and Roy Kobayashi were the scorers in a 3-1 victory over Northwest Cleaners.

The THL intermediate series consists of six sections. Each section plays about 15 games, and the winners of each section will play off for the league title. Each section is divided into senior and intermediate playoff groups, and Flyers are a good bet to finish in the senior group.

New players are always welcome, as it's the aim of the THL club to encourage young Nisei to play hockey, and to develop players for the senior club. Interested persons should contact Bert Nasu (GL. 1724).

KEG NEWS ACROSS CANADA

FRIDAY 10-PIN, Dec. 30.—H. Morita 560 (214), S. Kubota 515, T. Iwamoto 514, M. Mitsui 510, T. Yamamoto 508 (204), J. Tsujimoto 508, T. Takemura 215. Marie Kobayashi 446, Toy Hashizume 429, Joyce Morita 412.

4-0: Lewis Men's Wear, Puppies, R. Nagao, T. Takemura and Leighton Shirts over The "300" Tavern, Andy's, Monarch Shirts, Double S Tile, Hotshots. 3-1: J. Watanabe and Motor Trade Supplies over Crystal Cleaners and Scott's Restaurants —JIM

* * *

MIXED MAJORS, Dec. 18—Prize winners were: (high triple flat) Geo. Yano 828, Kaide Shimizu 787 and Sets Sato 696, Amy Matsubara 659; (with handicap) Kiyo Oka 738, Ken Inouye 670 and Helen Inouye 647, Haru Kondo 617. (High single flat) Ken Moritsugu 334, Kaz Kuroda 297 and Mitsi Kondo 351, Kaoru Sakura 287; (with handicap) Ernie Jomori 282, Jim Morita 271 and Edna Kimura 333, Yosh Matsumoto 270. Amy Kondo and Ray Hodgins won hidden score prizes.

High single winners for the month: Charlie Sakura (349) and Mitsi Kondo (351). Have openings for lady bowlers. Those interested please contact Geo. Yano (RI. 2563). Beginners welcome. —JIMMY

VANCOUVER. — Steveston merchant Hiro Niwatsukino has slipped from 259 in mid-November to 245 average in the Chinese mixed league. Niwa hangs on to his leadership with a six-point bulge over Spike Lee, who took over the high three leadership from Hiro in December.

In the Van Nisei loop, Hiro's kid brother Shig has his eyes set on his 4th straight average crown, now at a 243 clip. Shig's teammate, rookie Sumire Sakamoto, tops females with a 192 mark. In the 10-team standings, this pair has enabled defending champs Fat Boy's insurance quintet to take a commanding lead. Second is Harry Kuramoto's sparked by the ol' vet himself with assistance from Nancy Kobayashi.

A 6-team Steveston JCCA loop, inaugurated this season, has Sunday sessions at Marpole Bowladrome. Among the up-and-coming is the teenage Niwa, Kazy.

Marin Stella entry, sparked by Tad Kitagawa, Mam. Yabe and Harry Shibata is showing surprisingly high form in CYO competition. —GENNY

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information and rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington Street West
EM. 8-6451 — Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

Distinctive Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

Shoe Repairs
- Special service for Issei and Nisei
- All repairs done within a few hours
- Compare our charges with others — A real service price

MAPLE Shoe Service
GUS KADONAGA
415 Spadina Ave., Toronto
WA. 2-4898

JC'S WELCOME
For fine Chinese food and parties in Hamilton it's
Luck Inn
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

MOVING TO B.C.?
For Homes, Business or Acreage, Consult
JIM KAKUTANI
H.A. Roberts Ltd.
Real Estate Insurance
Established over 35 Years
MArine 6421, Day or Night
530 Burrard Street
Vancouver 1, B.C.

ROSE'S BEAUTY SALON
Permanent Waves and Hairstyling
Mrs. ROSE AKIYAMA
ME. 6078 648 College St. TORONTO

We cater to Banquets, Weddings, Showers, Business Parties and Take-Out Orders
Grand Garden
FAMOUS CHINESE FOODS
HARRY LOO
President
EM. 4-5935
126 Elizabeth St., Toronto

Wedding & Engagement Parties
Private Parties, Banquets
FOOD PREPARED TO SUIT YOUR TASTE at
Lotus Inn
Front of Railway Station
LETHBRIDGE, Alta.
Phone 2297

Immediate and Best Coverage for Your Automobile Insurance
The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 EM. 3-1349 (Office)
224 Delhi Ave., Downsview, Ont.

When Buying, Selling or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2670 Danforth Ave. Toronto

Residence: Office Phone:
E Vesta Drive EM. 4-1394
MAfair 1808. EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
801 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Hayashi studio
1384½ Queen W.
Toronto, Ont. — LA. 6378

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

SMALL SIZE SHOES

Small and All Sizes
SCOTT McHALES for Men, fours & Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

CERTIFIED
T.V. SERVICE (Regd.)
Expert on All Makes
Calls—$3.00
HONESTY IS OUR "MOTTO"
CH. 1-8482
ANDREW KONISHI
TORONTO

HOMES TO BUY OR SELL?
Consult Your Friend,
M. YANAGISAWA
Agent for
KEN WILES, Realtor
1962 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
RU. 1-8351, loc. 18
or OL. 1427 (Res.)